



jardins de la paix

Hauts-de-France / Grand Est

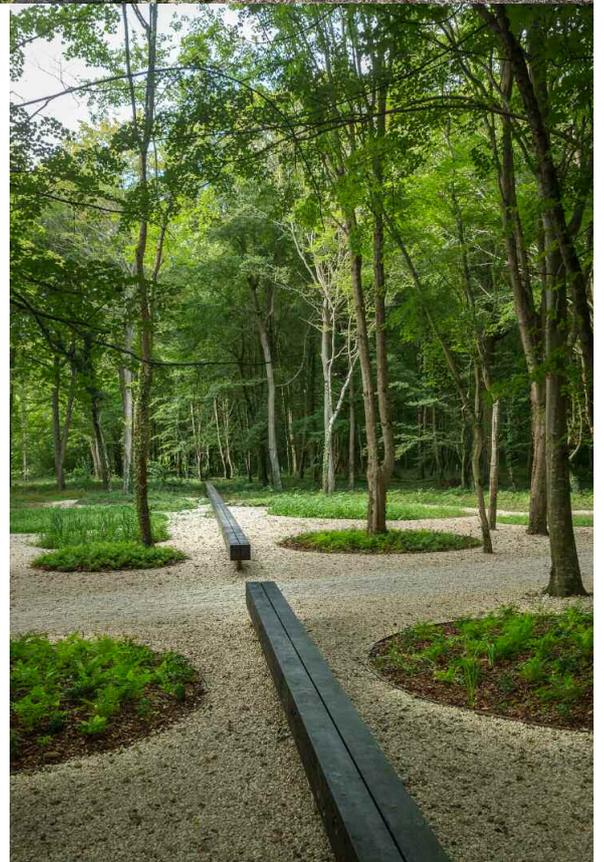
Un chemin
de la Paix
inédit
en Europe



une création
art & jardins
Hauts-de-France



Quand l'art paysager éclaire la mémoire
de la Première Guerre mondiale



Les Jardins de la Paix Hauts-de-France - Grand Est - Belgique

Un parcours paysager sur les lieux de mémoire de la Grande Guerre

Projet paysager unique sur les sites emblématiques du souvenir de la Première Guerre mondiale,

l'association Art & Jardins | Hauts-de-France, la Mission du Centenaire de la Première Guerre mondiale et le Ministère des Armées ont élaboré un parcours créatif et innovant aux couleurs des nations meurtries qui embrassent conjointement la cause de la pacification du monde contemporain. C'est une invitation aux paysagistes et aux architectes venus des pays belligérants, à tracer des pistes de réflexion du monde d'aujourd'hui traversé par des bouleversements économiques, politiques et écologiques.

Depuis 2018, année de célébration du centenaire de la fin de la Grande Guerre, 20 Jardins de la Paix ont été créés dans les Hauts-de-France, en Belgique et désormais dans le Grand Est.

Ils offrent une approche différente, sensible et complémentaire aux lieux de mémoire : des douves du château de Péronne à celles des fortifications Vauban à Le Quesnoy, de la Clairière de l'Armistice en forêt de Compiègne au Vieux-Craonne sur le Chemin des Dames, en passant par la Targette à Neuville-Saint-Vaast, Arras, Thiepval, Vimy, Notre-Dame-de-Lorette, Richebourg, Noyelles-sur-Mer, Braine, Vouziers ou encore à Passchendaele en Belgique. Réalisés grâce au soutien des collectivités territoriales d'implantation, ces Jardins de la Paix créent des espaces de repos et de retour à soi-même, proposant un regard alternatif sur notre devenir et sur cette paix toujours remise en question.

L'Association a ainsi souhaité étendre son projet des Jardins de la Paix au-delà du territoire des Hauts-de-France. Avec le Ministère des Armées une convention triennale a été signée fin 2020 pour prolonger son déploiement dans la région Grand Est ; de premiers contacts ont été pris avec les agences d'attractivité et les différentes collectivités.

En 2022-2023, 13 Jardins de la Paix seront réalisés en proximité ou au sein de nécropoles nationales, sur des sites repérés en concertation avec la Direction des patrimoines, de la mémoire et des archives du Ministère.

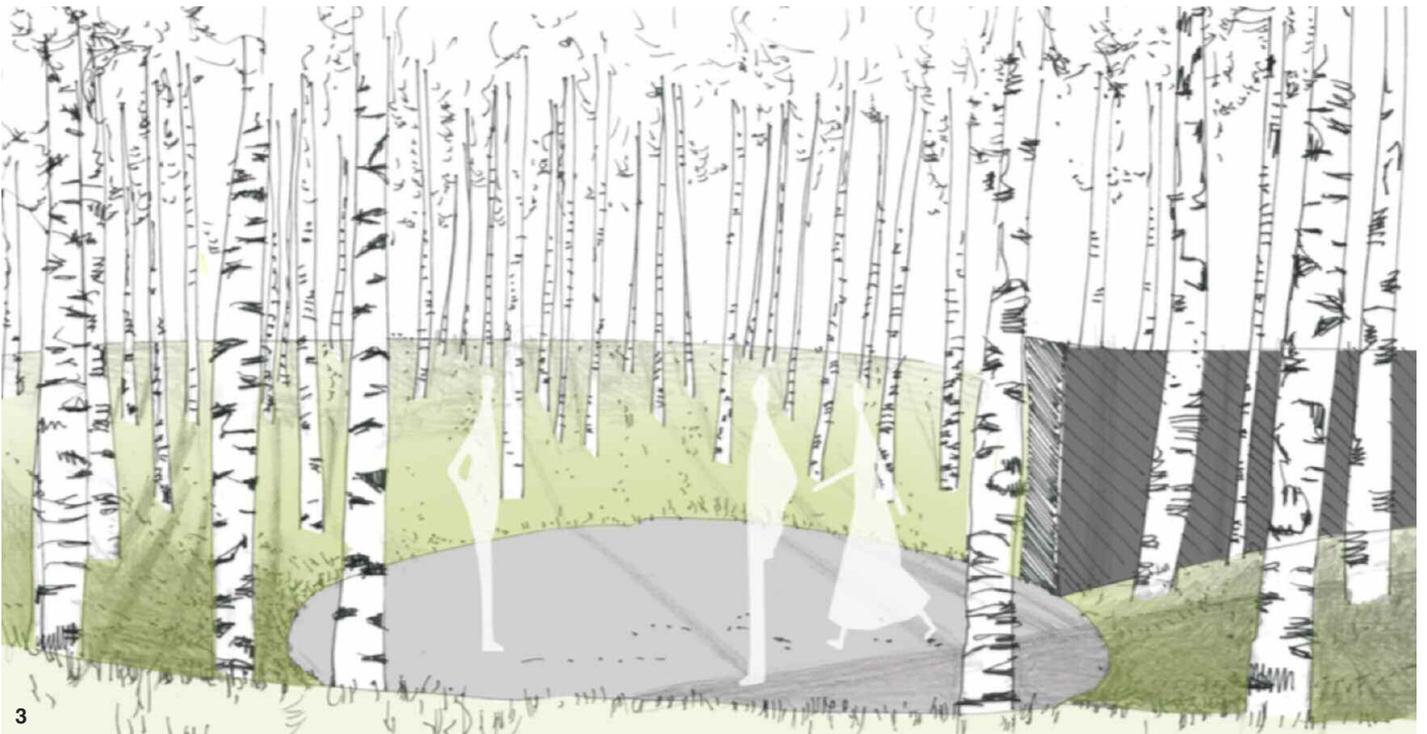
D'ici 2024, un Chemin de la Paix - composé de près de 40 jardins dédiés à la Première Guerre mondiale suivant la ligne de front - se dessinera des confins de la Belgique jusqu'en Alsace en passant par le Nord, le Pas-de-Calais, la Somme, l'Aisne, l'Oise, les Ardennes, la Marne, la Meuse, la Moselle, la Meurthe-et-Moselle, les Vosges, le Bas-Rhin et le Haut-Rhin. Déjà en 2022, 10 nouveaux Jardins de la Paix seront lancés dans le Grand Est et les Hauts-de-France.

Ce Chemin de la Paix inédit en France, et en Europe, formera un itinéraire complémentaire au traditionnel circuit de la Mémoire. Il sera valorisé en 2024 par l'édition d'un bel ouvrage présentant l'ensemble des œuvres paysagères des deux régions qui retracera cette formidable aventure humaine.

Processus de réalisation d'un Jardin de la Paix

Après avoir choisi les sites avec les partenaires institutionnels, l'association lance pour chaque jardin un appel à projet international ouvert aux paysagistes et aux architectes issus des nations des lieux de mémoire. Puis un jury - composé d'experts internationaux du paysage et de l'architecture, de partenaires institutionnels, de mécènes et de membres de l'association - sélectionne les lauréats. L'association échange alors avec les paysagistes à qui sont versés des honoraires de conception et de réalisation. Elle mobilise également les prestataires de services locaux pour la réalisation du jardin, et supervise avec les paysagistes la conception de l'ensemble. Enfin, pour l'association, la question de l'entretien est une condition essentielle pour la pérennisation des jardins. Les travaux achevés, le Jardin de la Paix est inauguré en présence des financeurs et des partenaires.

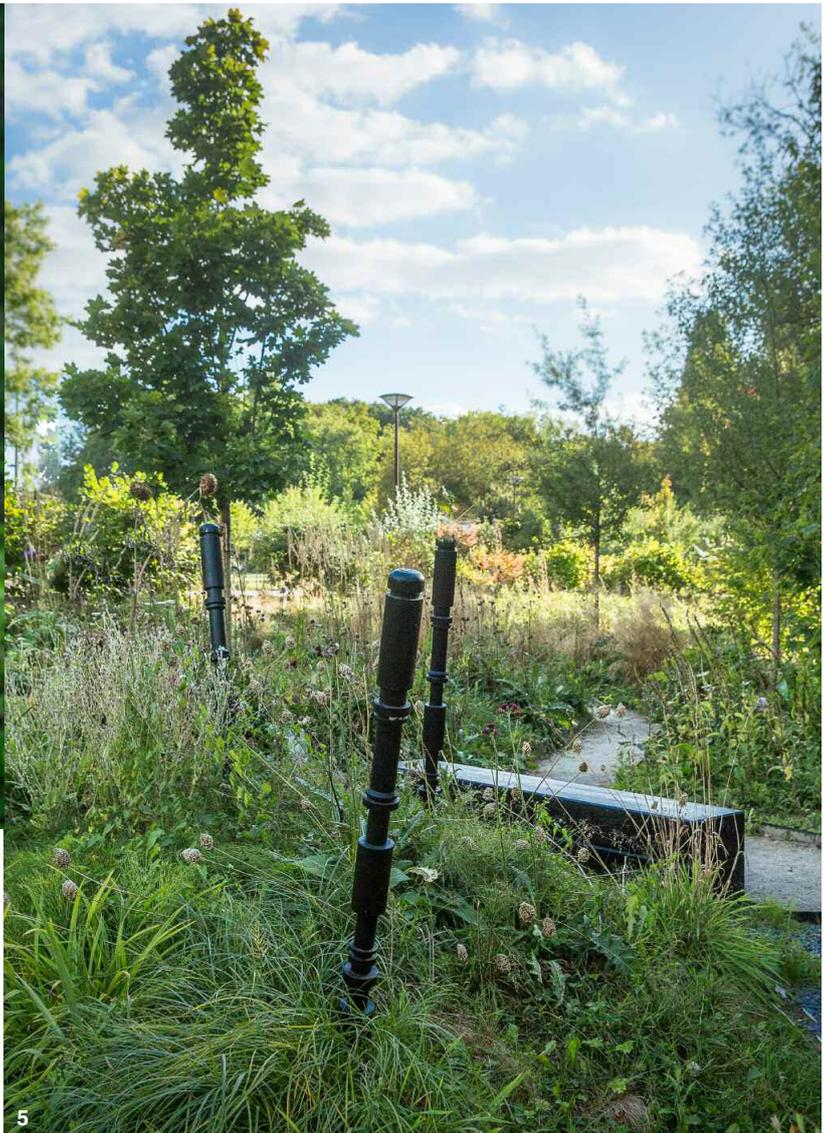




3



4



5

- 1 Jardin de la Paix tchèque & slovaque à Neuville-Saint-Vaast :
La Marche de la Paix par le collectif NAZDAR, 2019
- 2 Inauguration du Jardin de la Paix français à Passchendaele :
Jardin de 100 ans par Wagon Landscaping, 2019
- 3 Projet du Jardin de la Paix tchèque & slovaque à Vouziers :
SLLA Architectes + Atelier Divo, 2021
- 4 Jardin de la Paix italien à Craonne : 592 par
Lorenza Bartolazzi, Luca Catalano et Claudia Clementini, 2018
- 5 Jardin de la Paix écossais à Arras : *La Paix des Sonneurs*
par Anna Rhodes et Melissa Orr, 2018

Les 14 Jardins de la Paix réalisés entre 2018 et 2020



Jardin de la Paix écossais
Arras (Pas-de-Calais)
La Paix des Sonneurs
par Anna Rhodes et Melissa Orr



Jardin de la Paix canadien
Vimy (Pas-de-Calais)
Drapeau
par le collectif ESCARGO -
Julie Parenteau, Karyna Saint-Pierre
et Pierre-Yves Diehl



Jardin de la Paix français
Notre-Dame-De-Lorette
(Pas-de-Calais)
Promenade en sous-bois
par Élise
et Martin Hennebicque



Jardin de la Paix tchèque
et slovaque
Neuville-Saint-Vaast
(Pas-de-Calais)
La Marche de la Paix
par le collectif NAZDAR -
Lenka Dřevjaná, Zuzana
Němečková et Miroslava Staneková



Jardin de la Paix belge
Le Quesnoy (Nord)
À l'assaut du rempart
par le collectif Plan B -
Thomas Van Eeckhout
et Mathieu Allain



Jardin de la Paix néo-zélandais
Le Quesnoy (Nord)
Rangimarie
par Xanthe White et son équipe,
Zoë Carafice et Charmaine Bailie

Les 14 Jardins de la Paix réalisés entre 2018 et 2020



Jardin de la Paix irlandais et nord-irlandais
Péronne (Somme)
Le Jardin d'Eutychia
par Peter Donegan et Ian Price



Jardin de la Paix anglais
Thiepval (Somme)
Pax Dryades
par Helen et James Basson

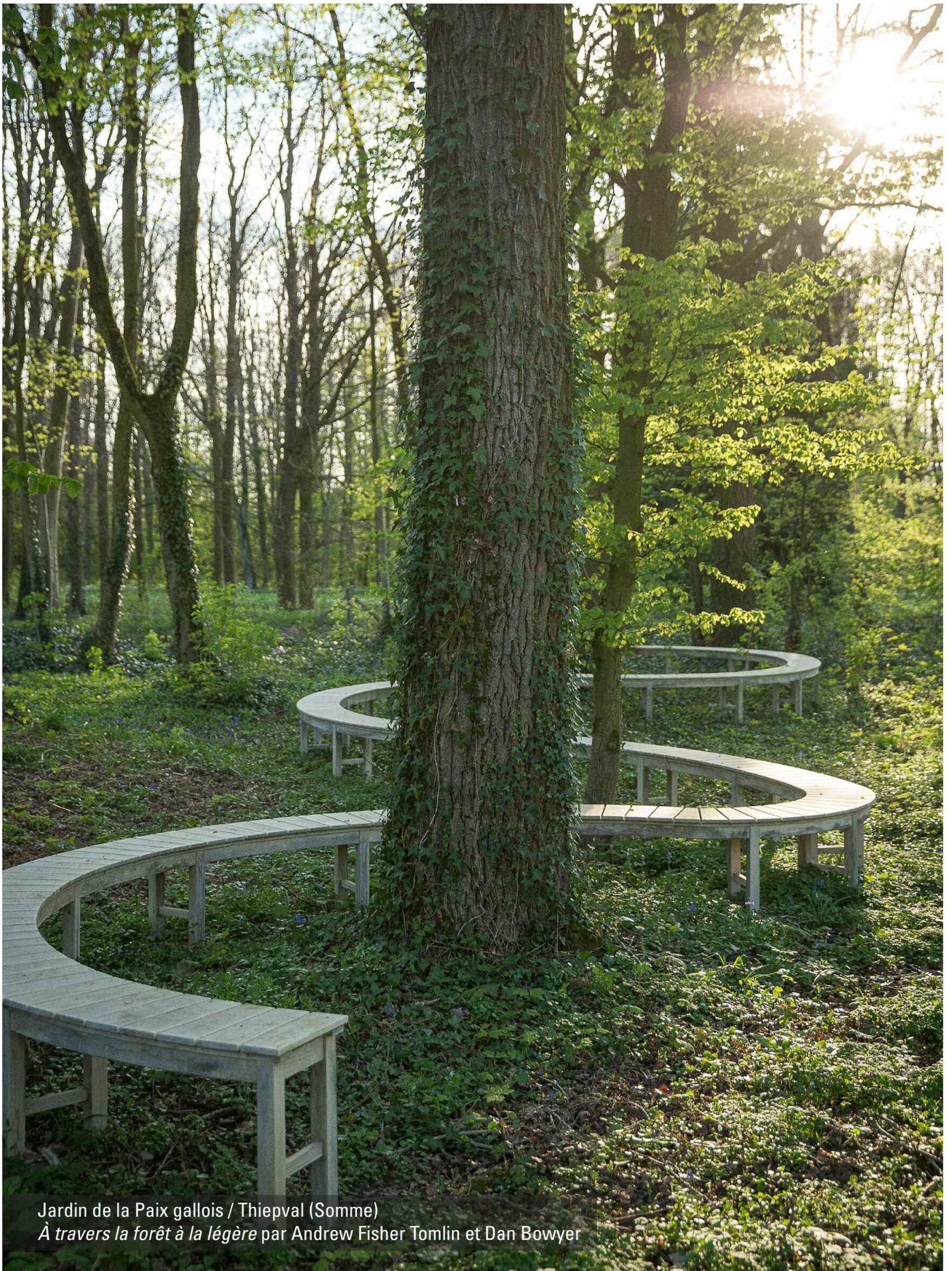


Jardin de la Paix français
Passchendaele (Belgique)
Jardin de 100 ans
par Wagon Landscaping -
Mathieu Gontier, Pierre David
et Gilles Garreau



Jardin de la Paix marocain
Craonne (Aisne)
Le Jardin des Hespérides
par Karim El Achak
et Bernard Depoorter

Les 14 Jardins de la Paix réalisés entre 2018 et 2020



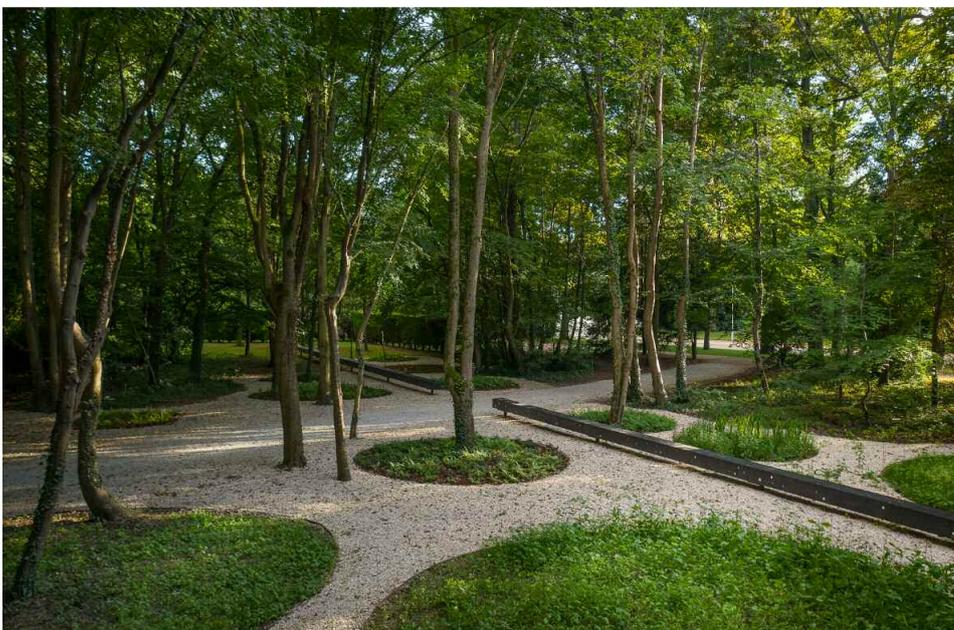
Jardin de la Paix gallois / Thiepval (Somme)
À travers la forêt à la légère par Andrew Fisher Tomlin et Dan Bowyer



Jardin de la Paix allemand
Craonne (Aisne)
Cultiver la Mémoire
par Thilo Folkerts



Jardin de la Paix italien
Craonne (Aisne)
592
par Lorenza Bartolazzi,
Luca Catalano
et Claudia Clementini



Jardin de la Paix franco-allemand
Compiègne (Oise)
Le Jardin du Troisième Train
par Marc Blume, Gilles Brusset
et Francesca Liggieri

Un chemin de la Paix à visiter dans les régions Hauts-de-France et Grand Est jusqu'en Belgique

20 Jardins de la Paix réalisés entre 2018 et 2021

AISNE

Braine

Jardin de la Paix danois / 2021

Situé sur le Chemin des Dames, à côté de la seule nécropole danoise réalisée en France

Craonne

Jardin de la Paix allemand / 2018

Jardin de la Paix italien / 2018

Jardin de la Paix marocain / 2018

Situés dans le Vieux-Craonne, sur le Chemin des Dames

NORD

Flesquières

Jardin de la Paix franco-britannique / 2020-2021

Situé à côté du Centre d'interprétation Cambrai Tank 1917

Le Quesnoy

Jardin de la Paix belge / 2018

Jardin de la Paix néo-zélandais / 2018

Situés dans les douves des fortifications Vauban

OISE

Compiègne

Jardin de la Paix franco-allemand / 2018

Situé près de la Clairière de l'Armistice

SOMME

Noyelles-sur-Mer

Jardin de la Paix chinois / 2021

Situé à côté du cimetière chinois de Nolette

Péronne

Jardin de la Paix irlandais et nord-irlandais / 2018

Situé dans les douves du château - Historial de la Grande Guerre

Thiepval

Jardin de la Paix anglais / 2018

Jardin de la Paix gallois / 2018

Situés près du Centre d'accueil - Musée de site, dans le sous-bois menant au Mémorial

PAS-DE-CALAIS

Arras

Jardin de la Paix écossais / 2018

Situé près du Cimetière Militaire du Faubourg d'Amiens

Neuville-Saint-Vaast

Jardin de la Paix tchèque et slovaque / 2019

Situé à côté de la Nécropole Nationale et du Monument des Fraternelles

Jardin de la Paix polonais / 2020-2021

Situé derrière le Monument aux volontaires polonais

Notre-Dame-de-Lorette

Jardin de la Paix français / 2018-2020

Situé près de l'Anneau de la Mémoire

Richebourg

Jardin de la Paix portugais / 2021

Situé près du Jardin de la Paix indien

Vimy

Jardin de la Paix canadien / 2018

Situé près du Centre d'accueil et d'éducation du Mémorial de Vimy

BELGIQUE

Passchendaele

Jardin de la Paix français / 2019

Situé dans un coquelicot du Memorial Museum Passchendaele 1917

ARDENNES

Vouziers

Jardin de la Paix tchèque & slovaque / 2021

Situé dans la Nécropole nationale de Chestres

14 nouveaux Jardins de la Paix à réaliser en 2022 et 2023

PAS-DE-CALAIS

Arras

Jardin de la Paix néo-zélandais

Situé près du mur du Mémorial

Richebourg

Jardin de la Paix indien

Situé près du Jardin de la Paix portugais

SOMME

Amiens

Jardin de la Paix australien

Situé à l'entrée de la Citadelle

Doullens

Jardin de la Paix africain

Situé dans la Citadelle

MARNE

Souain-Perthes-lès-Hurlus

Jardin de la Paix américain

Situé au Monument aux Morts des Armées de Champagne et ossuaire de Navarin

MEUSE

Douaumont

Jardin de la Paix français

Jardin de la Paix algérien

Jardin de la Paix vietnamien

Jardin de la Paix africain

Situés dans la Nécropole nationale de Fleury-devant-Douaumont

MOSELLE

Metz

Jardin de la Paix russe

Situé dans la Nécropole nationale de Chambière

MEURTHE-ET-MOSELLE

Montauville

Jardin de la Paix

Nécropole nationale Le Pétant

VOSGES

Ban-de-Sapt

Jardin de la Paix français

Nécropole nationale de La Fontenelle

HAUT-RHIN

Wattwiller

Jardin de la Paix franco-allemand

Monument national de Hartmannswillerkopf

BAS-RHIN

Schirmeck

Jardin de la Paix

Situé dans le Mémorial Alsace Moselle de la Seconde Guerre mondiale

D'autres sites sont à l'étude pour étendre le parcours paysager des Jardins de la Paix. Des visites de terrain seront encore menées en 2021-2022 ; elles permettront de développer de nouveaux partenariats publics et privés pour assurer le financement des réalisations. Pour ces nouveaux Jardins de la Paix, les nationalités envisagées sont l'Allemagne, l'Autriche, la Suède, la Roumanie, l'Arménie, Madagascar...

L'association Art & Jardins | Hauts-de-France



Depuis 2017 et à l'initiative de la Région Hauts-de-France, Art & Jardins | Hauts-de-France déploie un projet unique autour de la thématique du jardin. Après avoir repris l'organisation du *Festival International de Jardins / Hortillonnages Amiens*, elle a initié un travail sur la mémoire en créant, avec l'appui de la Mission du Centenaire de la Première Guerre mondiale, des *Jardins de la Paix* sur l'ensemble du territoire des Hauts-de-France.

Véritable catalyseur d'émotions et révélateur de talents, l'association Art & Jardins | Hauts-de-France agit pour répondre à plusieurs objectifs :

- **S'affirmer comme une structure de production** et soutenir la création paysagère, architecturale et plastique, avec une attention particulière aux jeunes créateurs ;
- **Questionner les sites naturels** et patrimoniaux pour valoriser et préserver l'héritage patrimonial et culturel tout en développant l'attractivité touristique du territoire et ainsi stimuler le développement économique ;
- **Encourager une réflexion autour de la Paix**, de sa mémoire, de sa préservation à un moment où l'Europe se cherche et où il est essentiel de rappeler que la Paix est le ciment de la construction européenne et de l'avenir de notre planète ;
- **Favoriser l'insertion professionnelle** grâce à un chantier d'insertion et à un agrément de volontariat en service civique ainsi qu'à un partenariat avec l'administration pénitentiaire ;
- **Réinterroger la fonction nourricière** de certains sites, et plus largement intégrer les enjeux sociétaux et environnementaux - particulièrement la question de l'eau, de la nourriture et du changement climatique ;
- **Participer à l'économie sociale et solidaire** en distribuant la nourriture produite ;
- **Rencontrer de nouveaux publics**, notamment les jeunes générations, n'ayant pas ou peu accès à la culture pour les sensibiliser à la création, au paysage, à la production nourricière, aux circuits courts, au manger bien, aux problématiques du changement climatique, et mener des actions participatives et citoyennes ;
- **Construire des partenariats internationaux** autour de notre démarche et de nos préoccupations artistiques, écologiques, sociales et sociétales.

Un label de création paysagère et artistique au service d'un territoire

Afin de satisfaire à ces objectifs Art & Jardins I Hauts-de-France déploie plusieurs projets structurants :

- La réalisation de *Jardins de la Paix*, dans les Hauts-de-France, le Grand Est et en Belgique ;
- La mise en place de partenariats locaux forts avec le bassin minier : cinq *jardins participatifs citoyens* ont été réalisés en 2019-2020 à Lens, Calonne-Ricouart et Grenay et mobilisent nos équipes ;
- La production et l'organisation du *Festival International de Jardins / Hortillonnages Amiens* (créé en 2010 par la Maison de la Culture d'Amiens) qui fête sa 12^e édition en 2021. Véritable originalité artistique, cet événement a accueilli depuis son lancement 450 000 visiteurs et a permis la création de 170 œuvres par 245 artistes plasticiens, paysagistes et architectes ;
- La valorisation de la Vallée de la Somme avec la conception de jardins paysagers de Saint-Quentin à la Baie de Somme, participant ainsi à une itinérance départementale le long du fleuve et s'intégrant au sein d'un grand projet de territoire. Ce projet sera étendu et développé dans le cadre d'un partenariat avec le Conseil Départemental de la Somme ;
- Le développement de partenariats culturels et artistiques avec *lille 3000* (participation à l'*Eldorado* en 2019 et à *Utopia* de 2022) ;
- En partenariat avec les Rectorats des Académies de Lille et d'Amiens, et en lien avec les services de la Région Hauts-de-France, l'association travaille aussi à la création de *jardins potagers et pédagogiques* dans les lycées pour sensibiliser les jeunes aux questions nourricières et du « manger sain », des circuits courts et des enjeux sociétaux de demain liés au changement climatique : Lycée Pasteur à Lille, Lycée Pierre de Coubertin à Calais, Lycée Delambre à Amiens, Lycée Cassini à Clermont de l'Oise, Lycées Publics de Chauny ;
- L'échange d'expertises et d'expériences à l'international avec des projets transfrontaliers franco-belges et franco-anglais mais aussi avec le Maroc. Des accords de coopération ont notamment été conclus avec l'École d'Architecture de Marrakech au Maroc ou encore avec le Memorial Museum Passchendaele 1917 pour la réalisation d'un *Jardin de la Paix belge* en France à Le Quesnoy et d'un *Jardin de la Paix français* à Passchendaele en Belgique (projet européen PLATO). De juin à novembre 2021, une exposition de photos de nos réalisations a été présentée à la Fondation Schloss Dyck en Rhénanie.

L'association en chiffres (2021)

- Plus de 40 artistes et paysagistes sous contrat
- 50 prestataires de services régionaux sous contrat
- Plus de 45 personnes salariées dont un chantier d'insertion de 17 agents
- 10 volontaires en service civique
- Une collection régionale actuelle de 86 œuvres contemporaines paysagères et plastiques
- Un objectif de 110 œuvres contemporaines, paysagères et architecturales pérennes à l'horizon 2023 / Une fréquentation d'1 million de visiteurs et touristes par an sur les sites d'implantation

Pour mener à bien ces missions, Art & Jardins I Hauts-de-France est soutenue par la Région Hauts-de-France, l'Europe, l'État français (Ministère des Armées, DREETS), Amiens Métropole, le Conseil Départemental du Pas-de-Calais, le Conseil Départemental de la Somme, la Communauté d'Agglomération de Lens-Liévin, la Communauté d'Agglomération de Cambrai, la Communauté d'Agglomération de Béthune-Bruay Artois Lys Romane, ainsi que par des nombreux mécènes, l'Institut Français et des Ambassades étrangères.



1



2



3



4

Réalisations d'Art & Jardins

- 1 Festival international de jardins | Hortillonnages Amiens : *Mémoire d'arbre* par Yuhsin U Chang, 2020
- 2 Festival international de jardins | Hortillonnages Amiens : travaux d'entretien réalisés par les agents du chantier d'insertion, 2021
- 3 Jardins citoyens du Bassin Minier : *Chevalement* par Green Resistance, Calonne-Ricouart, ancienne Cité Quenehem, 2020
- 4 Festival international de jardins | Hortillonnages Amiens : *Hortillophones* par Raphaëlle Duquesnoy, 2019
- 5 Jardins de la Vallée de la Somme : *Coup d'œil entre deux eaux* par l'Atelier Les Jardiniers Nomades, Abbeville, 2018



5



jardins de la paix

Hauts-de-France / Grand Est

Projet réalisé par



Partenaires institutionnels



Avec le soutien du Fonds européen de développement régional
Met steun van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling



Ambasáid na hÉireann
Embassy of Ireland



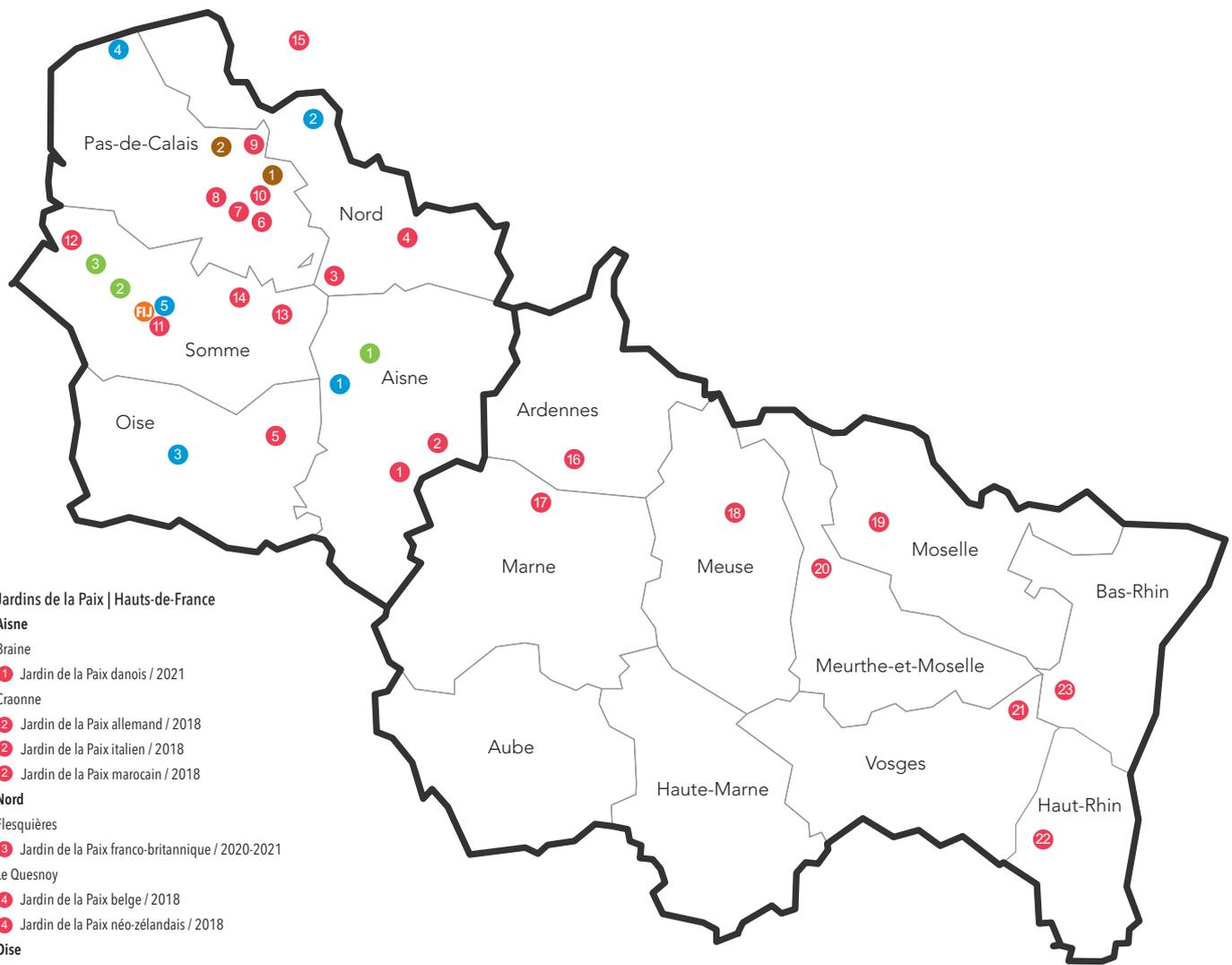
Mécènes



et avec le soutien de



Cartographie des créations paysagères dans les Hauts-de-France, le Grand Est et en Belgique



Jardins de la Paix | Hauts-de-France

Aisne

Braine

1 Jardin de la Paix danois / 2021

Craonne

2 Jardin de la Paix allemand / 2018

2 Jardin de la Paix italien / 2018

2 Jardin de la Paix marocain / 2018

Nord

Flesquières

3 Jardin de la Paix franco-britannique / 2020-2021

Le Quesnoy

4 Jardin de la Paix belge / 2018

4 Jardin de la Paix néo-zélandais / 2018

Oise

Compiègne - Clairière de l'Armistice

5 Jardin de la Paix franco-allemand / 2018

Pas-de-Calais

Arras

6 Jardin de la Paix écossais / 2018

6 Jardin de la Paix néo-zélandais / 2021-2022

Neuville-Saint-Vaast

7 Jardin de la Paix tchèque et slovaque / 2019

7 Jardin de la Paix polonais / 2020-2021

Notre-Dame-de-Lorette

8 Jardin de la Paix français / 2018-2020

Richebourg

9 Jardin de la Paix portugais / 2021-2022

9 Jardin de la Paix indien / 2022

Vimy

10 Jardin de la Paix canadien / 2018

Somme

Amiens

11 Jardin de la Paix australien / 2021-2022

Noyelles-sur-Mer

12 Jardin de la Paix chinois / 2021

Péronne

13 Jardin de la Paix irlandais et nord-irlandais / 2018

Thiepval

14 Jardin de la Paix anglais / 2018

14 Jardin de la Paix gallois / 2018

Jardins de la Paix | Belgique

Passchendaele

15 Jardin de la Paix français / 2019

Jardins de la Paix | Grand Est

Ardennes

16 Vouziers / 2021

Marne

17 Souain-Perthes-lès-Hurlus / 2021-2022

Meuse

18 Douaumont - 4 jardins / 2022

Moselle

19 Metz / 2021-2022

Meurthe-et-Moselle

20 Montauville / 2021-2022

Vosges

21 Ban-de-Sapt / 2022

Haut-Rhin

22 Wattwiller - Hartmannswillerkopf / 2022

Bas-Rhin

23 Schirmeck / 2023

Jardins citoyens | Bassin minier

Pas-de-Calais

Calonne-Ricouart - ancienne cité Quenehem

1 4 jardins / 2020-2021

Grenay - Îlot Saint-Louis

2 1 jardin + 1 verger / 2020

Jardins de la Vallée de Somme

Aisne

1 Saint-Quentin / 2018

Somme

2 Abbeville / 2018

3 Long / 2018

FI Festival international de jardins | Hortillonages Amiens

Potagers dans les lycées | Hauts-de-France

Aisne

1 Chauny / 2021

Nord

2 Lille / 2021

Oise

3 Clermont-de-l'Oise / 2021

Pas-de-Calais

4 Calais / 2021

Somme

5 Amiens / 2021

Art & Jardins | Hauts-de-France
56 rue du Vivier - 80000 Amiens
France
03 22 52 52 96

Gilbert Fillinger, directeur
g.fillinger@artetjardins-hdf.com - +33 (0)6 09 40 14 26

Karl Tourais, administrateur
k.tourais@artetjardins-hdf.com - +33 (0)6 79 49 95 86

crédits photographiques © Yann Monel excepté : Projet Jardin de la Paix tchèque & slovaque à Vouziers © SLLA Architectes + Atelier Divo / Potagers dans les lycées à Clermont-de-l'Oise © Rémi Algis / Chantier d'insertion sur le Festival international de jardins | Hortillonages Amiens © Mathieu Farcy - Jardins citoyens du Bassin Minier à Calonne-Ricouart © Gaël Chabin